

Guia do Congresso

Rio de Janeiro, Brasil
4-7 de outubro de 2016



SUMÁRIO



PLANTAS DO LOCAL DO EVENTO	2
ÁREA DE CREDENCIAMENTO, MESA DE INFORMAÇÕES, SETOR DE COMUNICAÇÃO – TÉRREO	3
SALAS DE ASSISTÊNCIA MÉDICA, REUNIÕES PARALELAS, SECRETARIA E FINANCEIRO – 2º ANDAR	4
INFORMAÇÃO GERAL	5
LOCAL	5
HOTÉIS	5
SECRETARIA	5
MESA DE INFORMAÇÕES	5
TRANSPORTE DO E PARA O AEROPORTO DO RIO DE JANEIRO / GALEÃO	5
INTERNET E TI	6
COMUNICAÇÃO NO CONGRESSO	6
HORÁRIO LOCAL	6
INTERPRETAÇÃO E EQUIPAMENTO DE INTERPRETAÇÃO	6
REUNIÕES PARALELAS	7
MOEDA	7
CATERING	7
SEGURO	7
ASSISTÊNCIA MÉDICA E PRIMEIROS SOCORROS	7
ZIKA VÍRUS	7
COMPORTAMENTO DURANTE O CONGRESSO	8
CREDENCIAMENTO	8
FALAS	9
VOTAÇÃO	9
PROGRAMAÇÃO SEMANAL DO CONGRESSO	10



GUIA PRÁTICO DO CONGRESSO DA INDUSTRIALL

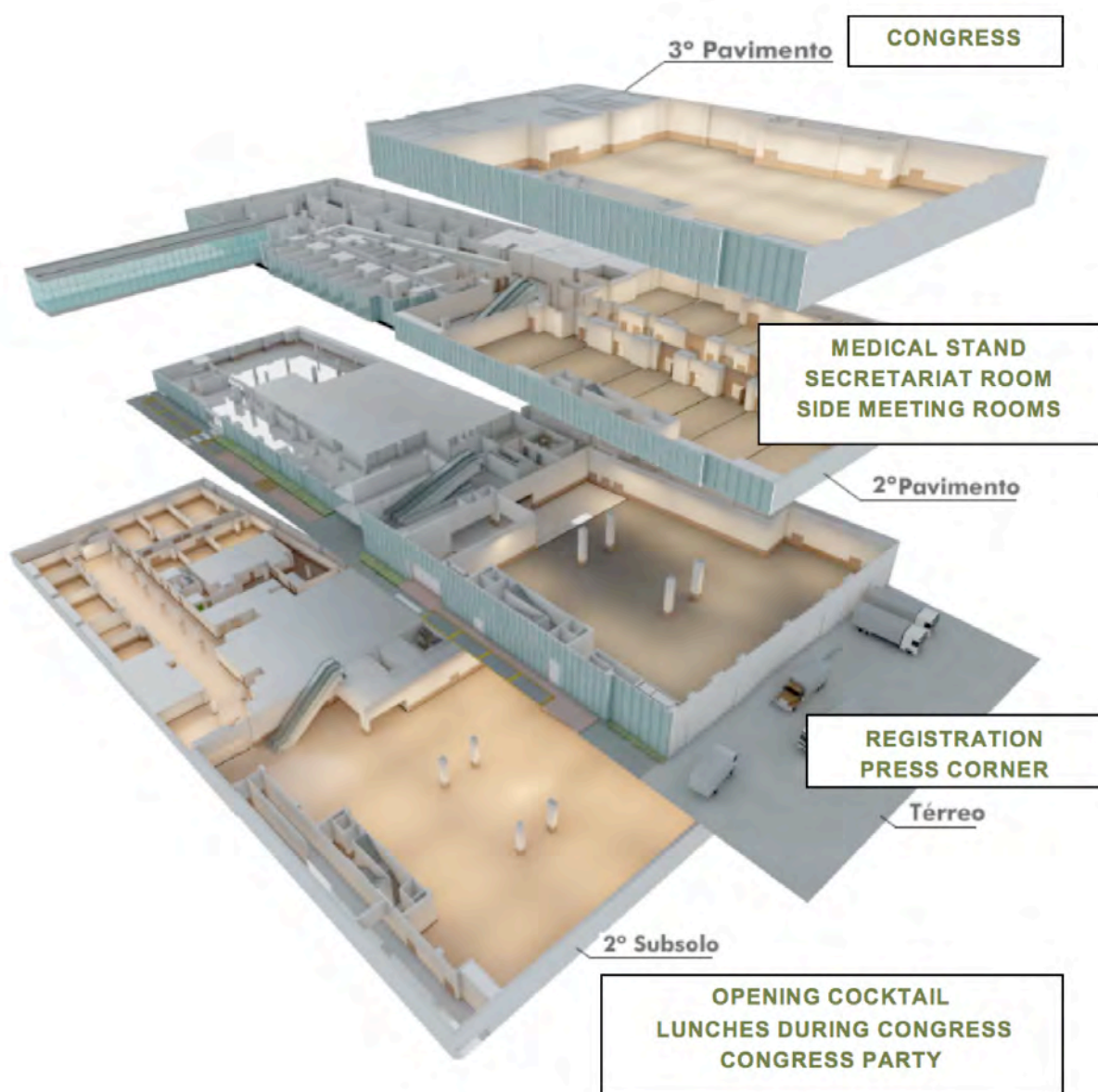
2º CONGRESSO DA INDUSTRIALL GLOBAL UNION

Fighting Forward - A Luta Continua

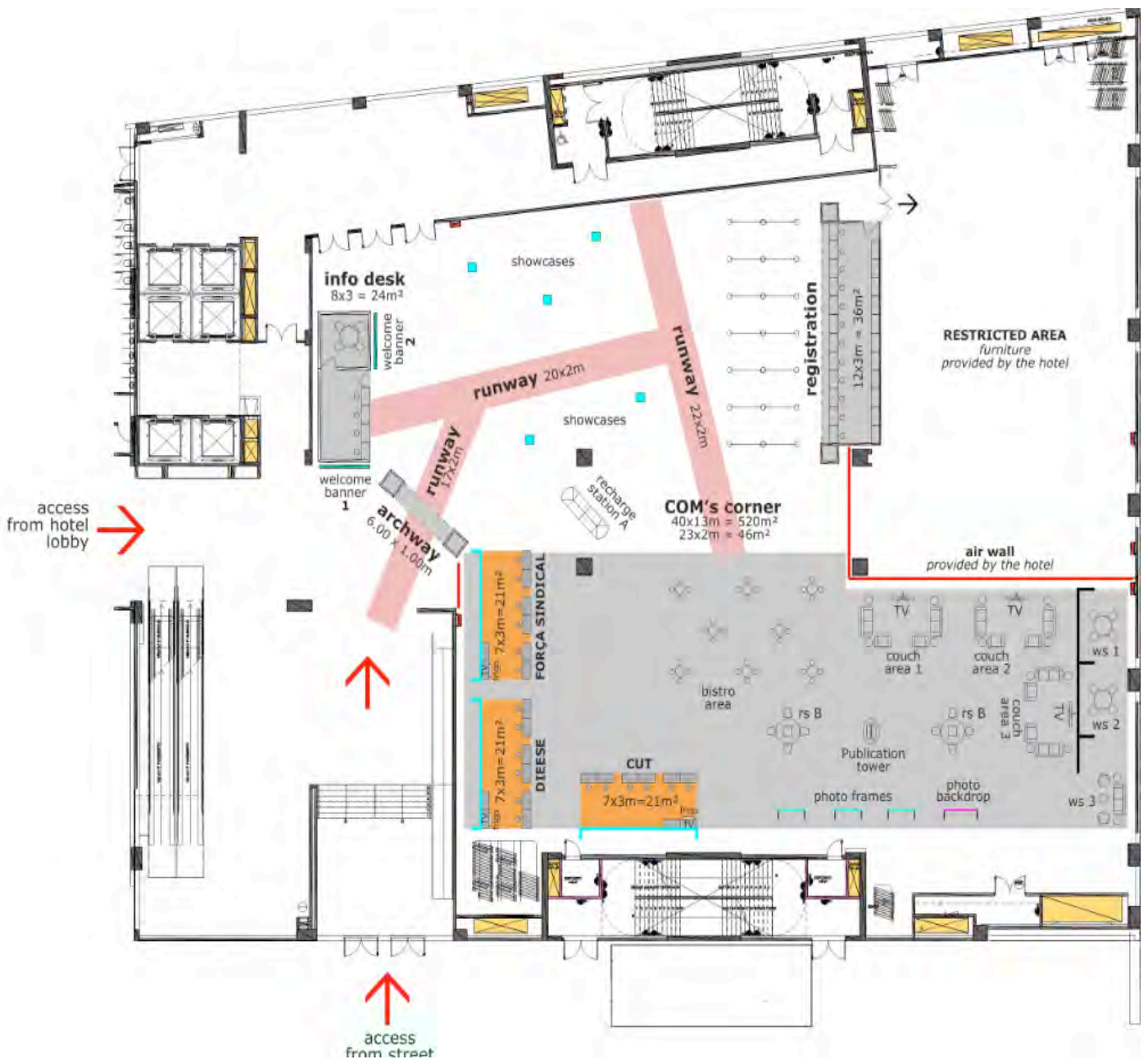
Rio de Janeiro, Brasil

3-7 de outubro de 2016

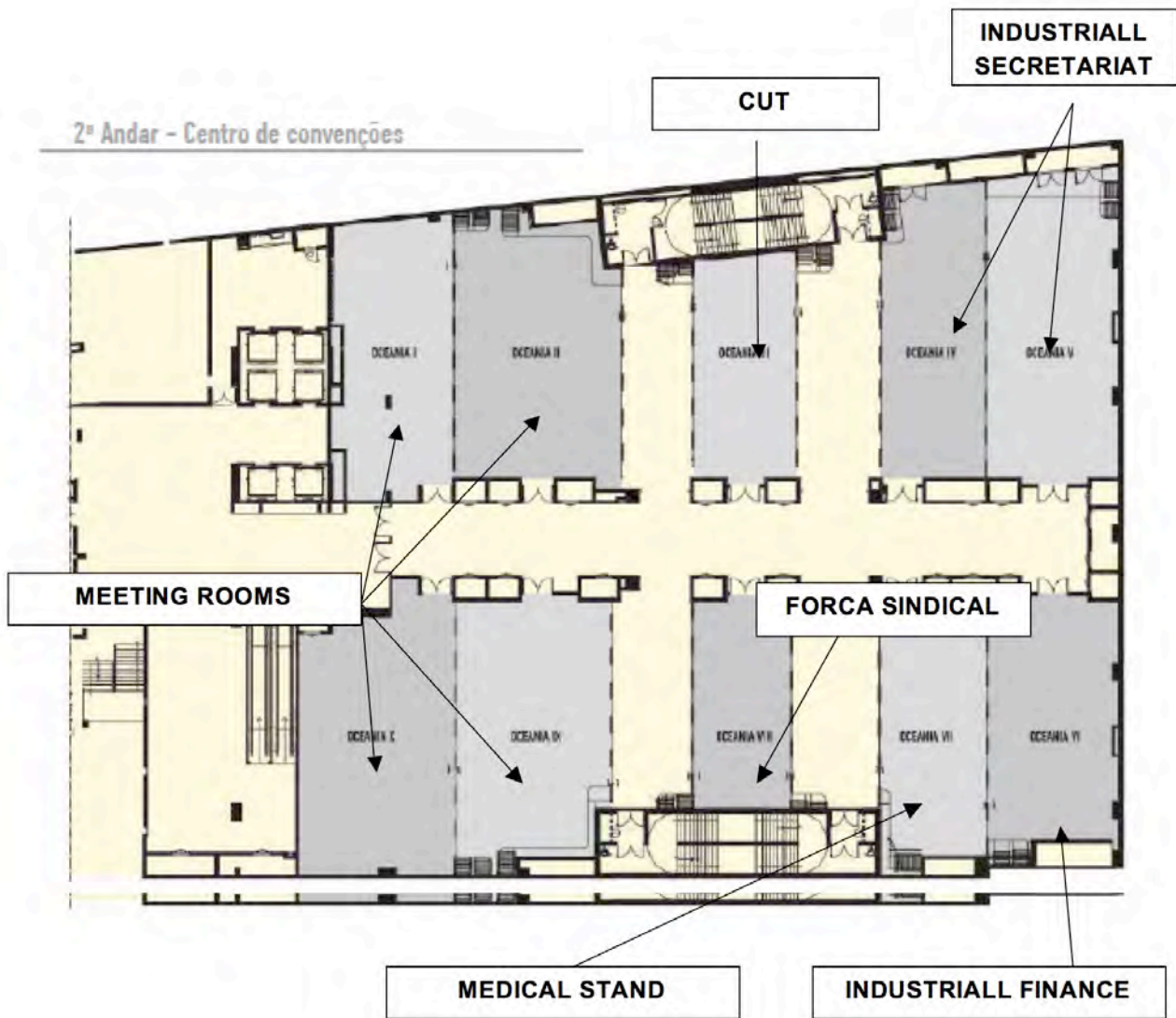
PLANTAS DO LOCAL DO EVENTO



Área de credenciamento, mesa de informações, setor de comunicação – Térreo



Salas de assistência médica, reuniões paralelas, secretaria e financeiro – 2º andar:



Salões	Área Total m ²	Total Area sq ft	Pé Direito metros	Ceiling Height feet	Auditório	Formato U	Escolar
OCEANIA I	148	1593	2,88	9,45	160	54	78
OCEANIA II	201	2163	2,88	9,45	210	66	104
OCEANIA IX	189	2034	2,88	9,45	200	60	96
OCEANIA X	196	2109	2,88	9,45	220	66	104

Informação geral

Local

Centro de Convenções Windsor Oceânico
Rua Martinho de Mesquita, 129, Barra da Tijuca
Rio de Janeiro, Brasil
Telefone: + 55 (21) 2195 – 9950

Hotéis

Windsor Oceânico****
<http://www.windsoroceanicohotel.com.br>

Windsor Barra*****
<http://www.windsorbarrahotel.com.br>

Sheraton Barra*****
<http://www.sheraton-barra.com.br>

Secretaria

Os escritórios da secretaria da IndustriALL estão localizados nas salas Oceânia IV e Oceânia V, no 2º pavimento, no mesmo andar das salas para reunião paralelas.

Caso você tenha problemas durante a sua viagem ou sua estadia no Rio, você pode contatar:

- Janire Escubi (hospedagem e voos): +41 79 484 62 84
- Amandine Iwachow (qualquer outro assunto): +41 79 13 69 903

Mesa de informações

Haverá uma mesa de informações para delegados(as) na área de credenciamento. Caso tenha qualquer dúvida ou pedido, queira contatar os funcionários da IndustriALL que usarão camisas verdes.

Transporte do e para o Aeroporto do Rio de Janeiro / Galeão

Haverá um estande de boas-vindas no salão de desembarque do aeroporto. Agentes de recepção profissionais darão as boas-vindas aos hóspedes e as informações sobre o transporte para os respectivos hotéis. A IndustriALL organizou ônibus para fazer o traslado nos dias de chegada da maioria dos delegados do Congresso, ou seja, nos dias 1, 2, 3, 7 e 8 de outubro. Caso você chegue antes ou depois destas datas, pedimos que se encarregue de organizar o seu traslado por conta própria.

As corridas de táxi levam em torno de uma hora e custam cerca de R\$130. Por favor, compre seu bilhete de táxi no estande oficial no salão de desembarque.



Internet e TI

No local do Congresso, haverá acesso à internet sem fio. Você receberá o código de login para acessar a rede wi-fi na mesa de credenciamento.

Haverá computadores com acesso à internet para delegados(as) no setor de comunicação no piso térreo. Para mais detalhes, queira dirigir-se à mesa de informações.

A corrente no Brasil é de 220 Volts AC, 50 Hz. Por favor, tenha em conta que talvez alguns adaptadores internacionais não funcionem. Há adaptadores à venda em lojas de produtos elétricos no aeroporto. As tomadas elétricas são do tipo N, que também funcionam com plugues do tipo C.

Comunicação no Congresso

O Congresso será transmitido via *live stream* e *live blog* no site do Congresso www.industrialunion.org/congress2016. Se você não puder participar de alguma sessão, poderá acompanhá-la online ao vivo ou assistir a uma das TVs no setor de comunicação, perto da mesa de credenciamento.

Nesse setor, você poderá colocar o seu trabalho em dia e carregar o laptop e o celular. Poderá receber literatura de nossos filiados, ver o nosso material exposto e tirar uma foto de lembrança com nossas molduras de fotos.

Também usaremos as redes sociais para fazer a cobertura das sessões do Congresso, então fique atento e siga-nos no Facebook, Twitter, Instagram e Snapchat.

Por favor, compartilhe suas experiências conosco: você pode enviar suas fotos pelo site do Congresso e compartilhá-las nas redes sociais usando a hashtag **#IndustRio2016**.

Horário local

O horário do Rio de Janeiro é o horário de Brasília (BRT), ou UTC/GMT -3 horas.

Interpretação e equipamento portátil

A IndustriALL providenciará interpretação simultânea em inglês, francês, espanhol, alemão, japonês, russo, português, sueco e árabe. Neerlandês, norueguês, dinamarquês, farsi e italiano serão oferecidos como idiomas passivos.

As delegações que levarem seus próprios intérpretes poderão usar as cabines de interpretação. Queiram entrar em contato com a secretaria através do e-mail Congress2016@industrialunion.org para se certificar da disponibilidade das cabines. Além disso, haverá equipamento portátil de interpretação à disposição dos participantes. Por favor, contate a organização do evento no Congress Hall.

Importante: por favor, não se esqueça de deixar o equipamento de interpretação na sua mesa antes de sair do Congress Hall.



Reuniões paralelas

Caso necessitem, haverá quatro salas de reunião à sua disposição de domingo 2 de outubro a sexta-feira 7 de outubro. Por favor, mande um e-mail para Congress2016@industriALL-union.org para verificar a disponibilidade da sala e fazer uma reserva.

Moeda

A moeda no Brasil é o Real (R\$/BRL).
R\$10 = em torno de 3 USD
R\$10 = em torno de 2,8 EUR

Catering

Haverá coffee breaks e almoço para participantes credenciados do Comitê das Mulheres, do Comitê Executivo e das conferências regionais.

Além disso, haverá almoço para todos os participantes durante o Congresso, que será oferecido no Americas Hall no andar -2.

Haverá uma recepção com coquetel depois da cerimônia de abertura na terça-feira 4 de outubro ao redor das 19h30 no Americas Hall.

As organizações anfitriãs oferecerão uma festa por ocasião do Congresso na quinta-feira 6 de outubro às 19h00 no Americas Hall.

Seguro

Todos os participantes do Congresso estão cobertos por um seguro contra acidentes durante o Congresso. Qualquer acidente deverá ser comunicado imediatamente à mesa de informações no lobby do Congresso. Além disso, é necessário destacar que todos os participantes deverão tomar as suas providências para terem cobertura de seguro-saúde.

Assistência médica e primeiros socorros

Para serviços de assistência médica no Centro de Convenções Windsor Oceânico, haverá um estande de assistência médica localizado na sala Oceânico VII no 2º pavimento. Além disso, haverá uma ambulância estacionada em frente ao saguão do Congresso durante todo o período do Congresso.

Em caso de emergência médica durante a sua estadia, o número de telefone para emergências no Brasil é **192**.

Zika vírus

Levamos a saúde e a segurança de nossos delegados muito a sério e, por tal motivo, estamos acompanhando de perto a eclosão da zika no Brasil. O vírus da zika é transmitido principalmente por picadas de mosquito, mas também pela relação sexual e, em menor escala, pelo contato com sangue contaminado. Adultos infectados geralmente apresentam sintomas semelhantes aos da gripe e a convalescença tende a transcorrer sem complicações.



Entretanto, há uma relação entre anomalias congênitas de filhos gestados por mães infectadas pelo vírus, possíveis efeitos de longo prazo em crianças infectadas e uma possível relação com a síndrome de Guillain-Barré, uma doença neurológica rara. Ainda não há vacinas disponíveis, por isso é importante proteger-se contra picadas de mosquito e usar preservativos para evitar a transmissão pela via sexual.

Por favor, consulte seu médico caso você (ou sua parceira) esteja grávida ou venha a engravidar alguns meses depois de ter estado numa área afetada pela zika. Delegados(as) também deveriam verificar a cobertura do seu seguro-saúde. Os seguintes sites oferecem informações confiáveis sobre a zika, inclusive advertências sobre os riscos para homens e mulheres, e precauções a serem tomadas: <http://www.who.int>, <http://www.paho.org/> ou <http://www.cdc.gov/>.

Comportamento durante o congresso

Por cortesia em relação aos outros, pedimos que os participantes desliguem seus celulares ou ativem o modo silencioso durante as reuniões do Congresso.

Além disso, pedimos que os participantes tenham uma atitude de respeito e tolerância entre si, independentemente de gênero, orientação sexual, deficiência, aparência física, origem, idade ou religião. A IndustriALL não tolera nenhuma forma de assédio. Qualquer conduta imprópria deverá ser comunicada imediatamente à secretaria.

Credenciamento

Onde fica a mesa de credenciamento?

A mesa de credenciamento estará no piso térreo do lobby do prédio que sediará o Congresso. O credenciamento será realizado por região.

Horários para o credenciamento

A mesa de credenciamento estará aberta no domingo 2 de outubro de 13h00 a 18h00, na segunda-feira 3 de outubro de 8h00 a 18h00, na terça-feira 4 de outubro de 8h00 a 18h00 e na quarta-feira 5 de outubro de 8h00 a 10h00.

Delegados(as) que não puderem se credenciar antes das 10h00 da quarta-feira 5 de outubro, deverão contatar a mesa de informações no lobby do prédio que sediará o Congresso (piso térreo). Tenha em conta que os delegados que não se credenciarem até este horário perderão o prazo de credenciamento e não poderão votar.

Os delegados deverão se organizar para chegar ao Congresso e às outras reuniões a tempo de realizar o credenciamento antes do início das atividades.

O que receberei no credenciamento?

Um crachá, sua carta de boas-vindas ao Congresso bem como uma série de outros materiais. Os materiais oficiais do Congresso serão enviados aos participantes antes do Congresso. Não serão distribuídas cópias em papel.

Importante: Cada participante deverá levar um documento de identificação para o credenciamento. Cada participante é responsável pelo seu credenciamento. Recomendamos que você sempre leve o documento de identificação consigo.



Falas

Como faço para falar no Congresso?

Você precisa informar a presidência por escrito que você deseja falar. Para isso, há formulários “Pedido de uso da palavra” na sua mesa.

Haverá dois tipos de formulário de “Pedido de uso da palavra”, um específico para as seções do Plano de Ação na quinta-feira e na sexta-feira, e um geral para todos os outros itens da pauta. Os “Pedidos de uso da palavra” para o Plano de Ação deverão ser apresentados até quarta-feira, 5 de outubro, às 16h00.

Os delegados podem escolher mais de um item da pauta sobre o qual desejam se manifestar, mas tenha em conta que nem todos os pedidos poderão ser atendidos por falta de tempo. As intervenções deverão estar restritas ao item em questão. Será imposto um limite de tempo pela presidência de acordo com o regulamento.

Todos os oradores dirigirão suas falas ao Congresso a partir do púlpito no palco. A presidência informará os oradores a tempo de estes se dirigirem para a frente, onde poderão aguardar nos assentos reservados para tal fim.

Votação

Todos os sindicatos filiados podem votar?

Cada sindicato filiado que está em dia com sua obrigação financeira com a IndustriALL tem o direito de votar no Congresso. Os direitos de voto dos sindicatos que foram beneficiados com isenção total ou parcial serão reduzidos proporcionalmente. Por favor, consulte o regulamento para mais detalhes.

Quantos votos tem um filiado?

Cada filiado terá um voto para cada membro pelo qual pagou a taxa de filiação. A quantidade de votos será calculada com base na média de membros do filiado pelo qual pagou a taxa de filiação nos anos 2012-2015. O comitê de credenciamento para a votação confirmará os números exatos. Cada filiado votará em bloco por meio da declaração do líder da delegação de como o filiado irá votar.

Como a votação será realizada?

A maioria das votações serão realizadas com levantamento de mão. Para mudanças mais significativas dos Estatutos, a votação será feita eletronicamente com auxílio de um sistema de *keypad* que serão entregues a cada líder de delegação. A presidência também poderá contar os votos pelo sistema eletrônico caso o resultado da votação com levantamento de mão não seja evidente.

Nossa organização pode representar outras organizações na votação?

Filiados que receberam uma procuração de outros sindicatos filiados de acordo com o Artigo 11º dos Estatutos também poderão votar em nome destes.



CONGRESSO PROGRAMA SEMANAL - CONGRESSO 2016 - Rio de Janeiro

DIA/HORA	DOMINGO 2 OUT	2a-FEIRA 3 OUT	3a-FEIRA 4 OUT	4a-FEIRA 5 OUT	5a-FEIRA 6 OUT	6a-FEIRA 7 OUT	
08:00 - 08:30		Credenciamento dos delegados até 18:00 - Sala Europa (térreo)	Credenciamento dos delegados até 18:00 - Sala Europa (térreo)	Credenciamento dos delegados até 18:00 - Sala Europa (térreo)			
08:30 - 09:00							
09:00 - 09:30		Comitê das Mulheres: Congress Hall	Conferência Regional Ásia-Pacífico: Congress Hall	Sessão Plenária do Congresso: Congress Hall > Abertura > Relatório do Secretariado > Relatório financeiro > Orador: Guy RYDER Diretor-Geral da OIT	Sessão Plenária do Congresso: Congress Hall > Construir sindicatos mais fortes > Empregos Industriais Sustentáveis	Sessão Plenária do Congresso: Congress Hall > Fim ao Trabalho Precário > Resoluções e Encerramento	
09:30 - 10:00							
10:00 - 10:30			Conferência Regional MENA: Congress Hall				
10:30 - 11:00			Coffee Break				
11:00 - 11:30			Coffee Break				
11:30 - 12:00			Comitê Executivo: Congress Hall				
12:00 - 12:30			Conferência Regional Europa: Congress Hall				
12:30 - 13:00			Almoço - Restaurante				
13:00 - 13:30	Credenciamento dos delegados na Sala Europa (térreo)	Almoço - Restaurante	Comitê de Verificação de Poderes: Sala Bora Bora III	Almoço Americas Hall (-2 Floor)	Comitê de Verificação de Poderes: Sala Bora Bora III	Comitê de Resoluções: Sala Oceânia X	Almoço Americas Hall
13:30 - 14:00							
14:00 - 14:30			Conferência Regional África: Congress Hall	Congress Hall Preparativos	Sessão Plenária do Congresso: Congress Hall > Orador: Sharan BURROW da CES > Emendas aos estatutos > Eleições	Sessão Plenária do Congresso: Congress Hall > Defender os Direitos Trabalhistas > Confrontar o Capital Global	Comitê Executivo: Congress Hall
14:30 - 15:00							
15:00 - 15:30			Coffee Break				
15:30 - 16:00			Conferência Regional América do Norte: Congress Hall				
16:00 - 16:30							
16:30 - 17:00			Conferência Regional América Latina: Congress Hall				
17:00 - 17:30			Congress Hall Preparativos				
17:30 - 18:00							
18:00 - 18:30		Evento Juventude Sala Oceânia X	Cerimônia de Abertura do Congresso: Congress Hall				
18:30 - 19:00							
19:00 - 19:30					Festa do Congresso organizada pelo sindicatos anfitriões do Brasil - Americas Hall (-2 Floor)		
19:30 - 20:00							
20:00 - 20:30							
20:30 - 21:00							
21:00 - 21:30							
21:30 - 22:00			Recepção do Congresso - Americas Hall (-2 Floor)				

Head Office

IndustriALL Global Union

54 bis, route des Acacias
Case Postale 1516
1227 Geneva Switzerland
Tel: +41 22 308 5050
Email: info@industriall-union.org

Regional Offices

Africa Office

North City House
Office S0808 (8th Floor)
28 Melle Street, Braamfontein
Johannesburg 2001 South Africa
Tel: +27 11 242 8680
Email: africa@industriall-union.org

Postal address:
P O Box 31016
Braamfontein 2017 South Africa

South Asia Office

No. 5-E, Rani Jhansi Road
New Delhi 110 055 India
Tel: +91 11 4156 2566
Email: sao@industriall-union.org

South East Asia Office

473A Joo Chiat Road
Singapore 427681
Tel: +65 63 46 4303
Email: seao@industriall-union.org

CIS Office

Str. 2, d.13, Grokholsky per., Room 203
12090 Moscow Russia
Tel: + 7 495 974 6111
Email: cis@industriall-union.org

Latin America & the Caribbean Office

Avenida 18 de Julio No 1528
Piso 12 unidad 1202
Montevideo Uruguay
Tel: +59 82 408 0813
Email: alc@industriall-union.org